

Letter box

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1945)**

Heft 1036

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

Continued from our issue of March 29th, 1945.

M. Kummer, Miss F. C. Tank, W. Lehmann, Miss E. Rhyner, L. Forrer, A. Jaeger, O. Schmidheini, Dr. H. Revilliod, Miss I. Berset, Ch. Schumacher, C. H. Willi, E. Reichenbach, J. C. Haefeli, G. Muller, O. Segesser, Miss I. Wyss, F. Meier, J. Ellenberger, J. Paravicini, M. E. Nash, Miss M. Furrer, G. Poglià, H. Zeller, E. Coddington, W. Huber, J. Nuesch, Miss E. F. Irvine, E. A. Gotz, P. Barras, H. J. Roth, S. Veglio, A. Wegmuller, Miss H. Meyer, R. W. Norton, J. P. Gallo, A. Hind, Miss L. Siegrist, Miss R. Foot, R. Schmid, A. Lanfranchi, Miss R. Staub, Miss R. Unterkirchen, M. Oswald, W. Bachmann, A. E. Ottiker, J. Joerin, Miss L. E. Jones, A. Spagnapani, E. Fankhauser, J. F. Beer, P. Bonnet, H. Wälti, Miss E. Fischer, Mrs. J. Welford, E. W. Hentsch, E. W. Hirs, Mrs. E. Stafford, Miss L. Southwell, Mrs. R. Williams, H. Schmid, J. Tache, A. Homberger, Miss A. Flory, Serg. A. Ruch, E. Schupbach, Miss H. Brueninger, Mrs. E. Muller, F. Portmann, Miss G. Zingg, C. Ferrari, Miss J. H. Magron, P. H. Aubaret, Mrs. S. Spink, Miss D. Gerber, A. C. Stahelin, M. Heilinger, Miss A. Zumsteg, J. R. Tissot, Ch. Schweizer, Mrs. R. P. Berry, Miss C. Rougemont, E. Strauli, M. Lienhard, J. M. Braun, E. F. Sommer, A. Steiner, F. Germann, E. Kiesl, Alf. Bloch, H. Knapp, Mrs. Schneeberger, P. Meister, H. R. Napp, Miss A. Binocchi, Mrs. L. Fries, Mrs. L. Themans, F. H. Meyer, Miss H. Duss, P. Isacco, L. Lindhorst, Nouvelle Société Helvétique, A. Peter, R. A. Merz, A. Wiedmer, F. Studer, E. Lucca, A. Gallusser, Miss M. Laubscher, A. Notari, Miss R. Abate, A. Valchera, Miss M. Ferriroli, Miss A. Allegranza, Mrs. L. Ratti, Mrs. D. Diviani, G. Gysi, W. Fischer, Miss H. Beney, Jos. Weber, R. Senn, British Silk Dyeing Co. Ltd., H. Bucher, B. Hatz, H. A. Giers, Miss J. Brüscher, Ch. Widemer, W. Bachmann, Miss A. O. Bucher, Miss J. Rufer, V. Tenger, H. Frutiger, J. C. Eck, W. Meier, A. Hinderling, R. Mordasini, E. Schumacher, M. E. Du Bois, J. A. Seiffert, Miss A. Hohlfield, Mrs. Lunghi-Rezzonico, A. C. Kaelin, Swiss Club Manchester, H. Monney, A. Steinmann, F. Kreis, A. Kunzler, J. Aneler, Schwyzerchränzli, J. Scheiwiler, R. H. Braun, Miss R. Imhof, G. Poulin, Ch. Cuénod, Miss R. Lang, A. Paris, Mrs. L. Macquarie, E. Boudry, Mrs. E. Schedler, Miss A. Killby, Swiss Benevolent Society New Zealand, W. Graf, Mrs. J. Nicholson, T. Ender, V. H. Wilde, Miss M. Guignon, N. J. Dufour, M. Bezancenet, C. A. Ronus, Dunfermline Swiss Club, A. P. Walliman, Miss B. Hermann, Mrs. M. Hilt, H. Fritzsche, A. Williams, F. Eggen, E. G. Hantsch, Jules Hüber, F. Delaloye, B. A. Tuscher, C. Filliez, S. E. Bally, G. Mermod, O. E. Sommoth, J. Trachsel, Miss A. Abrecht, Mrs. J. Luthert, F. Waibel, Dr. R. Armattoo, Mrs. W. P. Weibel, E. A. Gisiger, L. M. Bruggiser, Miss G. Alpstätg, L. Jeanmaire, K. F. Luternauer, H. Reymond, E. d'Anacker, C. Kuenzle, Mrs. G. G. Smart, Swiss Club Balloch, E. E. Rognon, F. E. Morton, C. J. Bernheim, M. Buchmann, A. O. Bucher, Paul Walser, Miss A. Reutiner, J. Lacroix, Mrs. H. Rowley, Mrs. A. Dreifuss-Walser,

(To be continued.)

GENEVA

by C.J.B.

Midst the suffering and torment
Of a world bereft of ease,
I perceive a dim portent
Heralding the dawn of peace.

Through the mis'ry, disarray
And the gloom in which we grope,
Shines a light, a feeble ray,
Giving out a gleam of hope.

Geneva, alas, is no more
The refuge it used to be
Where the Peoples, bruised and sore,
To their problems found the key.

Palaces of stately scope,
Home of nations, still are there;
Built with so much faith and hope,
Teeming once, they now stand bare.

There's no stain upon your name,
Fairest city on the Rhone,
Mankind's folly is to blame
For the downfall of your throne.

All this turmoil, all this pain,
Will into oblivion pass,
But your motto shall remain :—
"Inter arma caritas."

(Transl. from the French by J.J.F.S.)

LETTER BOX.

J. S.—Thank you for the D.M. cutting of May 1st with the "map showing the areas left to the crumbling Nazi forces" in which Switzerland is included. We are sure the mistake is accidental and excusable as with the existing shortage of staff these things cannot always be checked over. This is probably also the reason why your protest has been ignored. For the editor to take any notice such a protest should have emanated from another quarter.

ALLTRANSPORT & STORAGE LTD.

ALLTRANSPORT BUILDING,

LITTLE TRINITY LANE, LONDON, E.C.4.

Cables: ALLTRANS LONDON.

Telephone: CENTRAL 6341 (6 lines)

For Overseas and Colonial Shipping

TRAFFIC TO AND FROM SWITZERLAND

*Associated firms:***ALLTRANSPORT INC., 6, State Street, New York, 4****ARGENTINE:** Alltransport Inc., Av. Rs Pena 811, Buenos Aires**ECUADOR:** Alltransport Inc., P.O. Box 347, Guayaquil**MEXICO:** Alltransport Inc., Paseo Reforma 10, Mexico D.F.**PERU:** Alltransport Inc., Apartado 1458, Lima